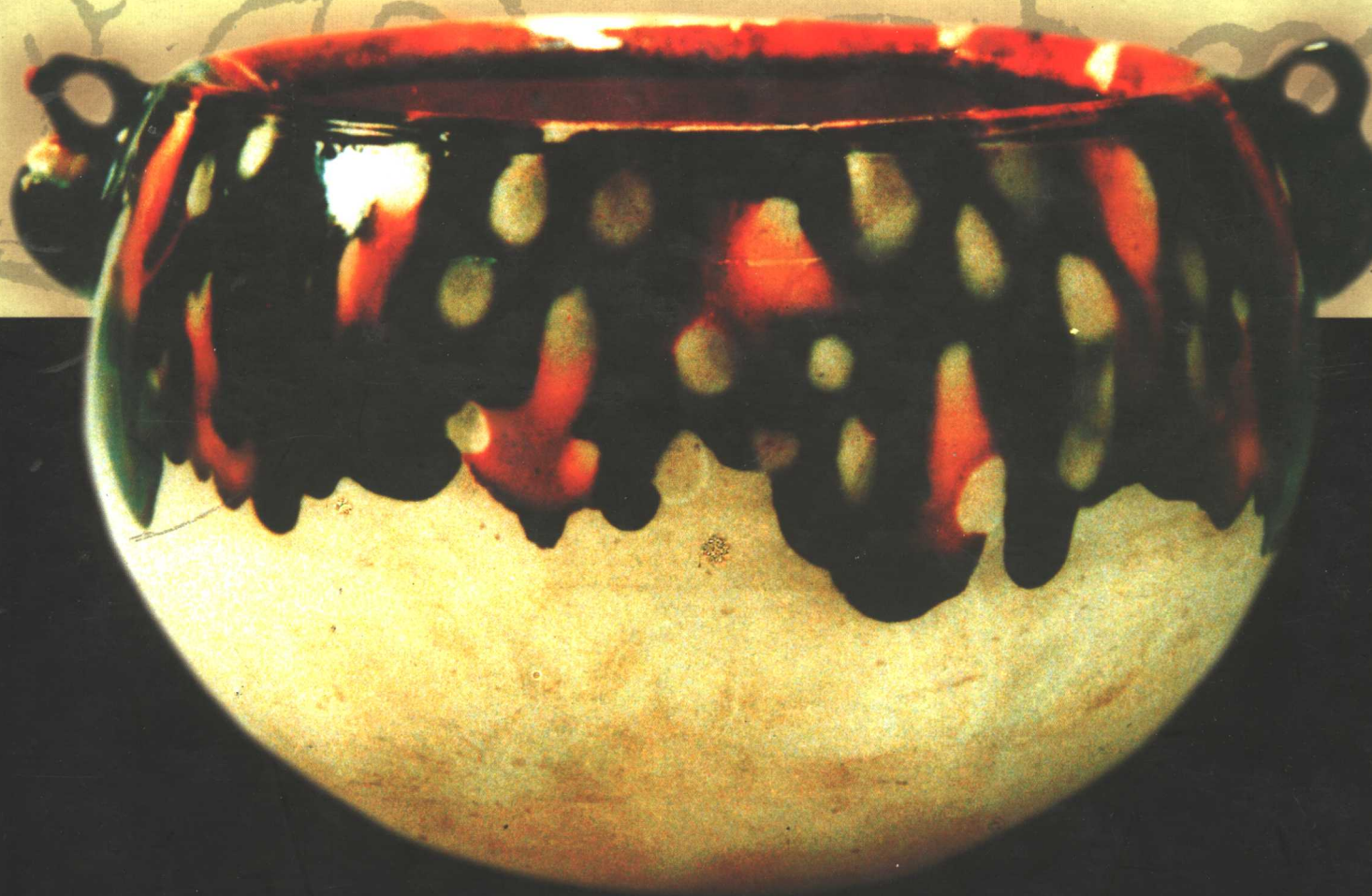


黄冶唐三彩窑

河南省巩义市文物保护管理所 编著



科学出版社

黄冶唐三彩窑

河南省巩义市文物保护管理所 编著

科学出版社

2000

内 容 简 介

本书依据黄冶窑址先后出土的大量实物资料,全面、系统地记述了该窑唐三彩制品的生产、发展、种类、制作等方面的情况;并在此基础上对该窑唐三彩的造型与装饰特点、艺术风格、时代特征等进行了翔实分析;还对该窑产品在海内外各地的销售、流传、出土、收藏情况及其产生的社会影响等作了认真的剖析、介绍和评价。书中还对该窑的另一种产品——绞胎器、搅釉器作了详细的介绍。本书有较高的学术价值。

本书可供海内外古陶瓷与唐三彩的研究者、工作者、爱好者以及考古文物工作者,古代工艺美术工作者,艺术陶瓷制作者与鉴赏家阅读。

图书在版编目(CIP)数据

黄冶唐三彩窑/河南省巩义市文物保护管理所编著. -北京:科学出版社,2000

ISBN 7-03-008319-9

I. 黄… II. 河… III. 唐三彩-窑址(考古)-研究-河南-巩义市 IV. K878.04

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 03910 号

科 学 出 版 社 出 版

北京东黄城根北街 16 号
邮政编码:100717

中国科学院印刷厂 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2000 年 6 月第 一 版 开本: 889×1194 1/16

2000 年 6 月第一次印刷 印张: 6 3/4 插页:56

印数:1—2 500 字数: 120 000

定 价: 180.00 元

(如有印装质量问题,我社负责调换(科印))



河南省文物保护单位

黄冶唐三彩窑址

河南省人民政府一九八六年十二月二十日公布
巩县人民政府立

唐三彩窑址保护标志碑



黄冶河



窑址暴露的文化层

(录自《中国陶瓷·唐三彩》)



1. 我国著名陶瓷研究家冯先铭先生(左一)为黄冶窑题辞



2. 日本名古屋大学名誉教授榎崎彰一先生(左三)等考察黄冶窑址

斑變

駁化

燦象

爛千

馮

先

銘



五月十六日

一九八七年

凝碧融藍袖色新
陶成瑞彩倍精神
巧奪虹帶染秋水
藝邁霞衣襯綠雲
縱使翳靈隨故土
更多佳器傳芳隣
古窑舊址宜珍重
開物天工啓後人

小詩敬題

黃治唐三彩窑址 二〇〇六年十月史樹青



序 一

唐三彩是我国古代的艺术瑰宝,因其品种繁多、造型生动、釉色丰富、装饰华丽、制作讲究、工艺精细而驰名中外,博得了世人的青睐和珍藏。

由于盛唐以来的厚葬之风,为唐三彩的生产开辟了广阔的前景。过去在以河南洛阳和陕西西安为中心及其周围一带唐墓中曾出土有大批唐三彩冥器,但尚未找到烧制唐三彩的确切地点及窑口。经过考古工作者的不懈努力,从 20 世纪 60 年代末期,先后在河南巩义市(原巩县)的大、小黄冶和陕西铜川耀州找到了烧制唐三彩的窑炉及作坊,而且证实巩义大、小黄冶又是一处唯一烧制唐三彩的专业窑口。

黄冶窑的发现,是我国陶瓷考古史上的重要里程碑。它不仅解决了多年来关于烧制唐三彩窑口的历史悬案,尤其通过科学的考古发掘,更进一步提示了黄冶窑曾有过规模宏大,窑业兴旺的辉煌历史。黄冶窑规模之大,延续时间之久,产品之丰富、工艺之娴熟,皆为同时期的诸窑之冠。尤其发掘出土的各类标本,更为我们研究、仿制、鉴别与鉴赏艺术瑰宝唐三彩,提供了极其重要的实物依据。

根据文献记载和巩县的历史沿革记述,巩县汉属河南府,后汉属河南尹,隋改河南府,唐、宋因之,金属金昌府。因而说明巩县历来归属河南府,所烧白瓷贡西京享用,而黄冶窑所烧制的唐三彩应该正名为“河南唐三彩”。

近年来,河南巩义市文物保管所,在所领导同志的亲自参与和带动下,全所同志通力合作,把多年来在黄冶唐三彩窑址发掘出土和采集的各类标本及征集的传世精品,加以系统整理排比,并进行综合性研究,编撰成《黄冶唐三彩窑》一书。此书内容翔实,文图并茂,这无疑为各地出土唐三彩的鉴定与鉴赏提供了详尽的资料和重要依据,成为判断其窑口以及历史分期的标尺。

安金槐

1998 年 8 月于郑州

序 二

唐三彩是驰名中外的艺术杰作。它是用黏土作胎,经素烧之后,用铜、铁、钴、锰等元素加入铅釉中作催化剂,涂在器物的表面,再入窑烧造,经 800℃ 的温度烧制而成。

唐三彩是由黄、绿、蓝三色作基调,入窑烧造,经过复杂的窑变,进行自然调染,使其流淌成多种色调。一般釉色呈深绿、浅绿、翠绿、蓝、黄、白赭、褐等多种色彩。由于是唐代创烧的多种色彩,又以三彩作基调,所以人们习惯称之为“唐三彩”。

以往在洛阳、西安一带的大批唐墓中出土相当数量的唐三彩冥器,其造型丰满,种类繁多,窑变美妙,璀璨明丽,釉色丰富,色调清新,制作讲究,颇具匠心,曾博得世人的青睐和珍藏。而这批唐墓中出土的唐三彩冥器,并未找到其烧造的地点和窑口。因在洛阳唐墓中出土,故人们称“洛阳唐三彩”。随着考古事业的发展,从 20 世纪 60 年代,烧制唐三彩的窑口终于在河南省巩义市(原巩县)的大、小黄冶村找到。70 年代,河南省文物工作者经申报上级文物主管部门批准,曾对黄冶窑址进行了深入细致地勘察和科学考古发掘。结果表明,有地层关系和有纪年唐墓出土的唐三彩实物标本相一致。唐代早期地层和早于高宗时期的唐墓没有出土三彩器,到了开元(公元 713~741)年间,唐三彩的烧制达到了极盛期。可谓工艺精湛,色彩缤纷,造型多样,形态逼真。这从黄冶窑址发掘出土的各类模具及唐三彩残片可以得到证实。黄冶唐三彩窑址的发现,是 20 世纪 50 年代以来我国陶瓷考古的重大收获,它不仅解决了长期以来对于洛阳等地唐代墓葬中出土大批唐三彩其烧制窑口的历史悬案,同时也揭开了烧制唐三彩的工艺流程及其胎釉配方的奥秘,为我们更好地继承古代优秀的传统文化,进行仿古和创新提供了极其重要的实物依据,并对鉴别传世的唐三彩及其历史分期乃至真伪提供了佐证。黄冶窑不仅规模大,产品丰富,而且种类繁多,工艺娴熟,窑变美妙,五彩缤纷。产品中既有生活日用器皿、工艺陈设品,又有专为适应当时厚葬之风的各种随葬冥器,可谓从生活实用到专为死者随葬之器,品类俱全,各显风姿。

唐三彩的烧制,一方面由于制作者掌握了熟练的制作工艺和色釉技术,另一方面由于唐代盛行厚葬之风,因而为唐三彩的生产开拓了广阔前景。当时的王公百官,竞为厚葬。唐六典还特意对不同等级的官位、墓葬的形制结构、规模面积及其随葬唐三彩的数量,都制定了明确规定,于是唐三彩悄然兴起,特别在盛唐前后,随葬唐三彩的数量之多、种类之丰富、工艺之精湛,均达到了惊人的程度。唐三彩很快发展成为珍贵的艺术品。

唐三彩为中国陶瓷史谱写了光辉的篇章。其造型庄重丰满、精致优美、色彩华丽、式样繁多、雕工精细、形象逼真。尤其俑类的制作,更是姿态优美,色彩纷呈,形神兼备,准确生动。对于不同身份、年龄、性别的人物俑,塑造得完美得体,表情生动,各具风姿。如贵妇俑,身着宽服长裙,体貌端庄、神态安详、文静大方;少女俑则飘逸俏丽,身姿窈窕,含羞微露,轻盈俊秀;武士俑身躯彪壮,威武有力,表情庄严,气势逼人;侍从俑则体态和善,表情恭顺;舞乐俑或群舞欢跳,或高歌伴唱,或击鼓吹奏,或助兴圆场,真实地记录了当时舞乐的欢快场景。同时也刻画出各种人物的内心世界和不同的心理状态,显示了他们的不同性格和精神面貌,加之釉色莹润,装饰华贵,更加惹人喜爱,具有感人至深的艺术效果。唐三彩镇墓兽,更是造型独特:人面兽身,头上长角,彪虎狰狞,精神贯注,两目圆睁,威严耸耳,蹲坐

待命,似乎时刻对墓主人的安全尽责效忠。这种高度的技巧和刻意的雕塑手法,充分显示了工匠师们丰富的艺术想象力和杰出的创作才能。

唐三彩不仅在盛唐时期作为冥器为死者随葬,而且为世人所青睐,作为艺术瑰宝流传国内外,并成为中外文化交流和友好往来的历史见证。

巩义市文物保管所,主要负责全市文物宣传、调查保护、发掘研究和开发旅游工作。近年来,该所在刘洪森所长、廖永民研究员的带领与指导下,率全体同仁作了大量的工作,对一些重大考古发现都及时采取不同形式,分别在报刊、杂志上发表,这对文物的宣传、保护、旅游、开发利用、研究诸方面起了积极作用,引起有关部门和学术界的关注,并先后受到上级主管部门和当地政府的表彰。《黄冶唐三彩窑》一书是在巩义市文物保管所所长亲自带领下,全体同仁的同心协力,分工负责,先对黄冶唐三彩窑址出土的标本及先后收集到的全部实物资料,进行了系统地排比、研究,然后列出细目,大家分头撰写而成的。这种依靠集体的智慧,充分发挥大家的才能,可谓明智之举。该书材料丰富,内容充实,科学严谨,条理清晰,理论有据,是一本集历史知识、陶瓷鉴赏于一体,具有可读性的优秀作品,值得阅读与欣赏。本人有幸对该所收藏的唐三彩精品和全部图片资料得以提前鉴赏,并对他们撰写的底稿进行阅读,可谓先睹为快,大饱眼福。阅读与欣赏,是一种高雅的艺术享受,也是古陶瓷爱好者的一大乐趣。近闻《黄冶唐三彩窑》一书将由科学出版社出版发行,真是喜出望外,但愿该书能早日面世,以飨读者。受作者之嘱托,以上简言为之序,愿与大家共享。

赵青云

1998年8月于郑州

前言

唐三彩属低温铅釉陶,因其釉多以红、黄、蓝为主,创烧和盛行于唐代而得名。唐三彩是我国在隋唐时期陶瓷业得到空前发展的基础上创烧和兴起的一个陶瓷新品种。我国对唐三彩制品的认识和研究,始于清末民初。新中国成立后,随着新中国文物考古事业的飞速发展,在河南、陕西和江苏扬州等地都有不少唐三彩制品出土,特别是自1957年考古工作者在河南省巩义市(原巩县)的黄冶村首先发现三彩窑址后,又先后发现了陕西铜川、河北内丘二处窑址,这就极大地促进了对唐三彩的研究工作。近年来,随着研究工作地深入,国内外开始对唐三彩制品的产地、造型、装饰、釉彩、断代以及制作工艺等方面进行了比较系统地研究,在各地博物馆举办唐三彩专题展览的同时,也出版了一些著录。但是,对一个窑址进行系统著录的图书还没有出现。

在我国已发现的唐三彩窑址中,以河南巩义市黄冶窑址发现最早,面积最大,质量最精。洛阳和陕西西安出土的唐三彩,大多数都是黄冶窑的产品。黄冶窑的工匠师们充分利用和发挥了作为东都洛阳京畿之地的政治、经济、文化与地理的优势,一辈接一辈地在这片蕴藏着异常丰富的陶土原料,拥有充分的水源和草木的土地上,以其辛勤的劳动和智慧,在熟练地掌握了本地原材料特性的基础上,在泥料制备、成型工艺、装饰技巧、窑炉装烧等环节上不断地探索、改进、创新,生产出一批又一批精美的唐三彩制品的同时,又创烧出了绞胎制品,在中原大地上独树一帜,为巩义市赢得了“唐三彩故乡”的称誉。

自唐初开始,一直到宋、金时期,在长达五百多年间,黄冶窑三彩制品的生产从未间断过,历经了创烧、发展、昌盛、衰落到停烧的全过程。在黄冶窑址考古工作者发现的烧制唐三彩的窑具、范模和三彩成品器及残片数以万计。这些各式各样的窑具、范模和丰富多彩的三彩器以及绞胎制品,都为其他地区所罕见,这无疑增强了唐代黄冶窑在中国陶瓷工艺发展史上的重要地位。从国内外出土、流传、珍藏的众多黄冶窑产品来看,这一窑址生产的三彩制品,不仅种类繁多,釉色灿烂绚丽,而且在装饰技法和图案上都有自己独特的风格。这都充分表明黄冶窑在中国封建社会鼎盛阶段创烧出的高质量并具有独特艺术风格的唐三彩制品,不仅是当时宫廷、豪门贵族乃至民间所用三彩制品的主要供应地,而且其产品也不断地作为高级工艺品被馈赠给友好往来国家的同时,也更多地作为国际贵重贸易商品销往东亚、东南亚,并通过丝绸之路远销中亚、西亚乃至非洲、欧洲等地,并在当时产生了强烈影响。

黄冶窑址的现实价值,在于它是对唐三彩制品进行全面学术研究的最理想的场所。但由于这一窑址还未进行较全面、系统、科学地发掘,因而对其文化内涵的进一步揭示,以及在此基础上开展综合研究工作也受到了很大限制。黄冶窑及其产品的形态和装饰图案的演变、工艺流程、装饰技法等许多问题,都有待进一步研究探索,现在这些问题已开始引起国内外一些学者的注意。

基于上述情况,巩义市文物保护管理所的同志便萌生了编写《黄冶唐三彩窑》一书的念头。此书以刘洪森、廖永民两位先生为主,经全所业务人员的努力,历两年之久,终于圆满完成了编写工作。编写此书的目的在于,把黄冶窑址历年出土的实物资料较系统地公布于世,进一步揭示黄冶窑及其产品的文化内涵,以提高和扩大黄冶窑在国内外的知名度,弘扬民族文化,以期推动、深化唐三彩制品的研究工作;继承与发扬唐三彩与绞胎器这一古老的工艺制作技术,古为今用,推陈出新,为祖国的经济建设服务。

值《黄冶唐三彩窑》一书出版之际,我作为河南一个文物工作者,为本书所收录图片之丰富及文字叙述之精当感到振奋和钦佩。显而易见,本书的出版,对文物考古、古陶瓷研究、古代艺术研究等方面都具有十分重要的历史价值和观赏价值。为此,我不揣鄙陋写此“前言”,以表庆贺之意。

常俭传

1999年5月31日

FOREWORD

The recognition and study of the Tang *Sancai* earthenwares in China could have been started in as early as the Late Qing Dynasty or the early period of the Republic of China. The *Sancai*, literally means “three colors”, is coined as the polychrome lead-glazed earthenware in opposition to the various monochrome wares. Museum catalogue and exhibition of the *Sancai* could have developed in a much later period. The rapid expansion of the cultural relics and archaeological affairs since the establishment of the People’s Republic of China have given rise to an enormous increase in the recovery of the *Sancai*, particularly from the archaeological contexts of Tang graves in Henan, Shaanxi and Jiangsu provinces. Following the discovery of the Huangye Kiln site of Gongyi, Henan, in 1957, another two *Sancai* kiln sites have been found in Tongchuan of Shaanxi province and Neiqiu of Hebei province respectively. Subsequently, the study of the *Sancai* has been greatly broadened and deepened. Topics of interest like the locations of kilns, typology, decorative motifs, chronology, technology, and chemical composition of glaze have been systematically discussed by both Chinese and international scholars. While the exhibitions of the Tang *Sancai* earthenwares were held in museums, some catalogues were also published. However, a systematic catalogue of a *Sancai* kiln site and its earthenwares has yet been compiled.

The locations of kilns is one of the most intriguing questions of *Sancai* study. In 1957, the Chinese archaeologists located a *Sancai* kiln site on the bank of the Huangye River in Gongyi Municipality (once known as Gongxian County), Henan province. It is evident that the Huangye Kiln was one of the major workshops that fired these international renowned, exquisite, elegant and colourful *Sancai* earthenwares. Among all Tang *Sancai* kiln sites we have found so far in China, Huangye kiln site, as the earliest-discovered *Sancai* site, is the largest one in scale and finest one in quality. The Tang *Sancai* earthenwares being discovered in Xi’an and Luoyang are mainly from the Huangye kiln. So this discovery is one of the major contributions of Chinese archaeology in recent years. Tang *Sancai* wares are decorated with low temperature lead glaze. It was a new ceramic product by applying a glassy coating on the surface. The *Sancai* was introduced during a period of unprecedented growth of ceramic industry in the Sui and Tang dynasties. The craftsmen of Huangye Kiln fired these appealing *Sancai* and marbled ceramics generation after generation. The kiln was located on the outskirts of Luoyang, also known as the Eastern Capital. On the one hand, geographically the site situated on an area of tremendous political, economic and cultural significance. On the other hand, the land yielded rich and abundant clay, water and fuel sources. The craftsmen intelligently and skillfully mastered the unique characteristics of the local materials. They continuously experimented, improved, and innovated in the areas like clay preparation, shaping technology, stylistic design and decoration, and kiln structure and firing. As a result, assemblage after assemblage of exquisite *Sancai* and marbled wares were produced. Thus, raised a distinctive banner on the North China Plain and brought Gongyi the glory of “The Homeland of the Tan *Sancai*”.

For over five centuries, from early Tang to the Song and Jin dynasties, the *Sancai* production at the Huangye Kiln had never been interrupted. It went through stages of incipient production, developing, flourishing, declining, and eventual termination. The rich material remains, the thick and extensive cultural deposition, and the kiln features of the site, as well as the numerous excavated and collected Huangye wares all over the world testify that the Huangye Kiln had been consistently producing high quality and uniquely styled *Sancai* and marbled products during the heyday of Chinese feudalism of the Tang Dynasty. Moreover, the Huangye Kiln was the earliest, the largest, operated for the longest period of time, and the most productive *Sancai* kiln workshop ever discovered. It was then the largest supplier of *Sancai* earthenwares for the consumption of different social spectrums, from the royal family, the elite, to the commoners. The Huangye ceramics were sometimes used as sumptuous crafts in diplomatic exchanges. Nevertheless, the majority of its products involved in international trade in East Asia, Southeast Asia, West Asia, as well as

Africa and Europe. They had great impact in these countries and regions.

The significance of the Huangye site is that it provides the most ideal arena for the systematic study of *Sancai* ceramics. The fact that the site has not been excavated in extensive, systematic and scientific ways constrains our study to a certain extent. Numerous questions about the Huangye Kiln and its products remain unanswered at this point. For instances, the evolution and development of styles and motifs of several centuries need to be articulated through the study of seriation and typology; there are many areas in the production processes and decorative patterns need to be addressed. These questions have already gained the attention in the Chinese and international ceramic study circles.

The above situation motivated researchers from the Gongyi Municipal Office for Cultural Relics Protection to compile the current volume, *The Tang Sancai Huangye Kiln*. This work, mainly carried out by Mr. Liao Yongmin and Liu Hongmiao, has been finally finished in two years with unremitting efforts and the help of their comrades. Their goals are to systematically publish the previously recovered material of the Huangye Kiln, to further elucidate its cultural contents, to increase the domestic and international exposure of Huangye Kiln, and to disseminate the splendid material culture of our nation. We hope that this publication can broaden and intensify the study of *Sancai* ceramics. We also hope that we can inherit the ancient technological legacy of The Tang *Sancai* and marbled ceramics in an innovative fashion, and contribute to the current economic and cultural development of our country.

As an archaeologist of Henan province, I would like to express my gratitude and admiration to the hard work of the editors when *The Tang Sancai Huangye Kiln* is going to be published. The publication of this book, obviously, is of great value to the studies of archaeology, ancient porcelains and arts. Therefore, I venture to write this "foreward" to express my congratulation.

Chang Jianchuan
1999.5.31.

まきえが

唐三彩は、低火度焼成の鉛釉陶器の一種である。唐の時代に焼き始め、唐の時代に栄えた、赤・黄・藍の三色を基調とした彩釉陶器というところから、「唐三彩」と呼ばれている。唐三彩はわが国の窯業が隋代においての発展を遂げたうえで新しく出現した陶磁器の品種で、唐時代の窯業を輝かせていた。わが国において、唐三彩の研究は清末か民国初期に始まり、中華人民共和国成立後は、新中国の文物考古事業の発展に伴って、河南省、陝西省、それに江蘇省の揚州から唐三彩の製品が多く出土した。とくに、1957年の河南省鞏義市（元鞏県）黄冶村での唐三彩窯址の発見に続いて、陝西省銅川、河北省内丘でも唐三彩の窯跡が発見され、唐三彩研究に拍車を掛けることとなった。ここ数年では、唐三彩の研究がますます注目され、唐三彩の生産年代、生産地、デザイン、釉色および製造工芸などについて、全面的な研究が行われるようになった。各地の博物館で唐三彩特別展が開催される際も、唐三彩の図録がいろいろと出版された。しかし、一つの窯跡についての著録はいまのところ、まだ一つの空白としか言いようがない。

いままで発見された唐三彩窯址のなかでも、最初に発見された河南省鞏義市の黄冶窯は面積がもっとも広く、製品ももっとも良質であった。洛陽、西安で出土した唐三彩は、黄冶窯の製品が多いのである。黄冶窯の陶工たちは、東都洛陽という近畿地域の政治的、経済的、文化的、それに地理的にも恵まれている環境をいかして、この陶土・コウレイが豊富で水や草木の資源も豊かな土地で、原料・成型・装飾・焼成など、生産の各段階において、絶えず探究し、いろいろな工夫を凝らして、つぎつぎと精美な唐三彩製品を作り出した。それと同時に、絞胎のものも開発された。黄冶窯は、中原地方の陶磁器生産の独自性によって「唐三彩のふるさと」と呼ばれている。これは鞏義市の誇りでもある。

唐の初期から宋、金の時代までの五百余年のあいだ、黄冶窯の唐三彩生産はずっと続いていた。草創期・発展期・隆盛期・衰微期を経て最後は廃業に至った。黄冶窯遺跡で発見された窯道具や三彩陶器およびその破片は幾千幾万という膨大な数になっている。これらの窯道具や三彩陶器、絞胎製品は、いずれもほかの地域で見られないもので、中国陶磁工芸発展史における唐代黄冶窯の位置付けを物語っている。国内外の唐三彩の出土品、伝

世品、所蔵品のなかの黄冶窯の製品から見ても、黄冶窯で生産された唐三彩は、種類が多く、釉色が美しく、それに装飾技法や図柄においても特色を見せているということが分かる。中国封建社会の最盛期に生産し始めた黄冶窯の唐三彩は、中国国内の宮廷、貴族、民間の消費のためばかりでなく、高級工芸品として友好関係のある外国へも贈られていた。それに重要な貿易商品としても東アジア、東南アジア、さらにシルクロードを通して中央アジアや西アジア、ないしアフリカ、ヨーロッパなどへ輸出されていた。

黄冶窯遺跡は、唐三彩研究のもっとも理想的な場所であるがゆえに、現実的にも重要な価値がある。しかし、いままで黄冶窯の窯跡に対して全面的、科学的な発掘をおこなったことがなく、その文化的深みがまだ分かっていない。そのため、黄冶窯に対する総合的研究も限界があって進まないのが現状である。黄冶窯と黄冶窯製品の器種・デザイン・製造過程・装飾技法など、今後の研究を待たなければならない問題がいろいろあるが、これらの問題は、国内外の研究者の注目の的となりつつある。

こういう状況のなかで、鞏義市文物保護管理所の皆さんに、『黄冶唐三彩窯』という本を編纂しようという考えが芽生えた。編纂は劉洪森、廖永民両先生をはじめとし、所内の陶磁器研究関係者の協力を得て二年がかりで順調に完了した。本書の目的は、いままで黄冶窯址から出土した実物資料を本のかたちで世に公開し、それによって黄冶窯とその製品にこめられた文化的意義を探り、黄冶窯の国内外での知名度を高め、中国の民族文化を広め、唐三彩の研究を深めていくことにある。そして、唐三彩と絞胎陶器という古代の製陶技術を継承して中国の経済・文化の発展に貢献することも期待されている。

本書の出版に当たって、わたしは非常に奮い立たせられた思いがする。河南省の文物関係者のひとりとして、本書の図版の豊富さと表現の洗練さにも敬服する。本書の出版は、文物考古学、古陶磁、古代芸術などの研究にとって非常に有意義であると思って、浅学ながら序文の依頼を快く引き受けた次第である。

常俊伝

1999年5月31日